

## 《工业设计专业英语》教学大纲

课程名称：工业设计专业英语	课程类别（必修/选修）：选修
课程英文名称：Professional English in Industrial Design	
总学时/周学时/学分：32/4/2	其中实验/实践学时：0
先修课程：产品设计程序与方法，可持续性产品设计与开发等	
后续课程支撑：毕业设计等	
授课时间：1-8 周，周一 5-6 节，周三 5-6 节	授课地点：7B-302, 6E-202
授课对象：2020 级工业设计 1 班、2 班	
开课学院：机械工程学院	
任课教师姓名/职称：王铁球/讲师	
答疑时间、地点与方式：课堂、网络答疑、学生现场答疑	
课程考核方式：开卷（）闭卷（）课程论文（√）其它（英文海报设计与英文说明撰写）	
使用教材：工业设计专业英语.王昭.中国轻工业出版社 教学参考资料： 工业设计专业英语.何人可.北京理工大学出版社；艺术设计专业英语教程.谭淑敏.电子工业出版社	
课程简介：  本课程是工业设计专业的一门综合性技术基础课。作为一门语言工具，它的教学目的和任务是帮助阅读国内外有关设计、设计管理、设计营销等方面的文献并从中吸收或了解国内外先进设计水平、潮流的发展，能正确撰写本专业相关研究报告，为后续课程的学习和将来的工作打下坚实的基础。	

课程教学目标及对毕业要求指标点的支撑：		
课程教学目标	支撑毕业要求指标点	毕业要求
<b>目标 1：</b> 了解专业英语的特点，熟练掌握专业词汇及专业 英语的 表达方式，如设计文化、设计历史、设计方法等相关内 容；掌握专业英语学习方法。	10. 2 了解工业设计领域的国际发展 趋势和研究热点，理解和尊重世界 不同文化的差异性和多样性，同时 具备跨文化交流的语言和书面表达 能力，能就工业设计相关问题，在 跨文化背景下进行基本沟通和交 流。	10 沟通：能够就设计问题与业界同行及社会 公众进行有效沟通和交流，包括撰写报告和设 计文稿、陈述发言、清晰表达或回应指令，并 具备一定的国际视野，能够在跨文化背景下进 行沟通和交流。
<b>目标 2：</b> 有意识地积累与工业设计方向相关的词汇与文献资料，增 强学生用英语在工业设计领域的对外口语交流能力、翻译 能力和英语应用写作能力；培养学生具有主动探究专业英 语的学习态度及具有国际化视野的思想意识。	12.1 能在社会发展的大背景下，认 识到自主学习和终身学习的必要 性。	12 终身学习：具有自主学习和终身学习的意 识，有持续学习和适应发展的能力。

理论教学进程表

周次	教学主题	授课教师	学时 数	教学内容（重点、难点、课程思政融入点）	教学模 式线下 /混合 式	教学方 法	作业安排	支撑课 程目标
1	Introduction of professional English	王铁球	4	重点：科技英语的特点，文献检索技巧 难点：专业英语的学习方法 <b>课程思政融入点：</b> 从国际化、全球化角度介 绍专业英语的重要	线下教学	课堂讲授	<b>课程思政作业：</b> 结 合自己学习工业设 计专业的心得感 受，结合本专业未	目标 2

				性及必要性，培养学生的热情及国际化视野。通过了解我国工业设计的发展历程，认识到我国的快速发展以及对工业设计的重视。			来的发展，撰写一份你对工业设计专业的认识。	
2	BAUHAUS	王铁球	4	重点：认识包豪斯在工业设计中的地位，了解包豪斯时期产品设计的特点。 难点：英文客观评价包豪斯	线下教学	课堂讲授、小组讨论	随堂问答、练习	目标 1
3	WHITE TEMPLE	王铁球	4	重点：通过对白色寺庙的学习，学习日本园林艺术，辨识中日园林艺术的内在区别。 难点：对特色建筑文化的理解和认识 <b>课程思政融入点：通过中日园林文化的异同和渊源，认识到我国园林艺术的传统魅力。</b>	线下教学	课堂讲授、小组讨论	<b>课程思政作业：</b> 结合家乡地方文化，撰写一篇主题为“设计推动文化创新”的小论文。	目标 2
4	DESIGN AND CULTURE	王铁球	4	重点：设计与文化的关系，文化对设计的影响。 难点：设计与文化的相互影响	线下教学	课堂讲授	随堂问答、练习	目标 1
5	TRADITIONAL CHINESE FURNITURE	王铁球	4	重点：了解中国传统家具的形制、用材以及背后的传统文化。 难点：中国传统家具与生活方式	线下教学	课堂讲授、小组讨论	随堂问答、练习	目标 1
6	Italian design	王铁球	4	重点：通过对意大利设计产品以及设计文化的学习，了解意大利设计的本质。 难点：汽车设计中的文化价值体现 <b>课程思政融入点：了解工业设计行业所强调的工匠精神。</b>	线下教学	课堂讲授、小组讨论	<b>课程思政作业：阅读最新的汽车行业相关科技英文文献</b>	目标 2
7	How to design	王铁球	4	重点：结合英文电影海报的设计，了解相关设计专业知识的英文	线下教学	课堂讲授、小组	随堂问答、练习	目标

	movie poster			表述。  难点：电影海报中英文字体的版式设计		讨论		1
8	How to write your design instruction	王铁球	4	重点：结合网络上的代表案例，详细分析如何撰写设计说明。  难点：书面表达与口语表达的差异化	线下教学	课堂讲授、小组讨论	随堂问答、练习	目标 1

课程考核

课程目标	支撑毕业要求指标点	评价依据及成绩比例（%）			
		平时作业	随堂作业	英文海报设计与英文说明撰写	
目标一	10.2	15	10	30	
目标二	12.1	15	10	20	
总计		30	20	50	100

大纲编写时间：2023 年 8 月 20 日					
<p>系（部）审查意见：</p> <p>我系（专业）课程委员会已对本课程教学大纲进行了审查，同意执行。</p> <p>系（部）主任签名：谢黎</p> <p>日期：2023 年 8 月 30 日</p>					

附录：各类考核评分标准表

平时作业评分标准

观测点	评分标准				
	A(90-100)	B(80-90)	C(70-80)	D(0-70)	F(60 以下)
基本概念掌握程度	英文撰写规范，表达方式多样化，用词准确。	英文比较撰写规范，表达方式多样化，用词比较准确。	英文撰写基本规范，用词比较准确。	英文撰写不太规范，用词基本准确，语法错误较多。	英文撰写不规范，用词不准确，语法错误多。
逻辑整理的完整性	思路清晰，作业完整	思路比较清楚，作业比较认真，答题比较正确。	思路相对清楚，整体基本正确。	思路基本清楚，整体基本正确。	思路不太清楚，错误较多。
作业完成态度	按时完成，书写工整、清晰，很好地按规范要求执行	按时完成，书写清晰，较好地按照规范执行	按时完成，书写较为一般，相对较好地按照规范执行	后期补交；不能按照规范执行	未交作业

随堂作业评分标准

观测点	评分标准				
	A(90-100)	B(80-90)	C(70-80)	D(60-70)	F(60 以下)
作业内容	内容完整、有趣，逻辑性强	内容比较完整，整体逻辑性比较强	内容基本准确，有一定的逻辑性	内容基本准确，有一定的逻辑性	内容粗制滥造，没有逻辑性
随堂表现	课堂展示大方清晰，口语表达清晰流程且准确	课堂展示大方清晰，口语表达比较清晰流程且准确	课堂展示不够大方清晰，口语表达相对清晰流程且准确	课堂展示不够大方清晰，口语表达一般	无法完成课堂展示，无法进行口语表达

期末作业评分标准

观测点	评分标准				
	A(90-100)	B(80-90)	C(70-80)	D(60-70)	F(60 以下)
设计内容	英文海报设计符合中英文字体设计要点，整体设计突出海报主题，版面清晰易读。	英文海报设计比较符合中英文字体设计要点，整体设计基本能突出海报主题，版面清晰易读。	英文海报设计基本符合中英文字体设计要点，整体设计基本能突出海报主题，版面清晰易读。	英文海报设计基本符合中英文字体设计要点，海报主题不够突出，版面阅读性不太好。	英文海报设计不符合中英文字体设计要点，海报主题与设计文不对题，版面阅读性很差。
设计创意	海报整体视觉效果突出，富有创意。	海报整体视觉效果较好，具有一定的创意。	海报整体视觉效果较好。	海报整体视觉效果一般，缺乏创意。	海报整体视觉效果差，缺乏创意；或者非原创作品。
设计表达	按时提交；英文设计说明撰写规范无误，内容完整、充实、饱满；英文口语表达准确、流畅。	按时提交；英文设计说明撰写规范无误，内容完整；英文口语表达比较准确和流畅。	按时提交；英文设计说明撰写规范无误，内容相对完整；英文口语表达基本准确。	按时提交；英文设计说明撰写规范无误，内容基本完整；英文口语表达一般，发音不太准确。	未按时提交；英文设计说明撰写不规范，错误百出，内容不完整；缺少英文口语表达。